

Б. Друцкі-Подбэрэскі.

БАЙКІ

(па Крылову і іншых).

З рисункамі.



СШЫТОК I.

Вільня — 1926 г.

Б. Друцка-Подбэрэскі.

БАЙКІ

(па Крылову і іншых).

З рysункамі.



Вільня ————— 1926 г.

Съпіс рэчаў.

Конь і сабака	.	.	3	стр.
Воўчы закон	,	.	4	"
Давіна	.	.	6	"
Оўцы і сабакі	.	.	9	"
Аслы на парнасе	.	.	10	"
Індый	.	.	11	"
Ваўкі і оўцы	.	.	14	"
Млынар і куры	.	.	16	"
Выбарнае начальства	.	.	18	"
Асёл	.	.	19	"
Дуб і гарбуз	.	.	21	"
Прапок	.	.	22	"
Што бачыў Кандрат?	.	.	23	"
Сабачы звычай	.	.	27	"
Нес і ногі	.	.	28	"
Хвосьцік	.	.	29	"

Конь і сабака.

Раз неяк, служачы у гаспадара аднога,
З сабакай конь спрачацца крэпка сталі.
„Ня сталася-б дальбог, нічога,
Каб із двара цябе прагналі“.

Сабака кажа: „вось вялікая тут штука—
Вазіць або гараць!

А у гэтым—ўся твая навука,
Пра здольнасць іншую дагэтуль ня чуваць.

Ці-ж можаш ты са мной раўняцца?
Павінен днём за стадам я ганяцца,
Уначы — дабытак ўвесь абараняю
І гэтак ні мінuty спакою я ня знаю“.

— Шмат праўды, трэ' признацца“,
Конь кажа, — „ў тым што кажаш ты.
Аднак, ня трэба забывацца,
Што хоць я й мала варты
Каб ня было каму гараць — вазіць,
Дык пі было-б табе што й бараніць?“

Заслуг ніякіх за другімі
Не признаем мы і ня бачым
А паравяйшы са сваімі —
Даем суд—як аб каню сабачы.



Воўчы закон.

У дужага слабы заўсёды вінаваты.

Ягнятка неяк ў летнюю пару,
Адбіўшыся ад хаты,
Пабегла да ракі вады напіцца.
І трэба-ж так было злажыцца,
Што акурат у тую-жа пару
Пры рэчцы той галодны воўк блукаўся.
Угледзіўши здабычу, воўк аж аблізаўся.
І вось, з замерам паабедаць
Съпяшыць к ягняці ён. Аднак,
Як ні хацелася яму барджэй ягняцінкі адведаць,
Воўк, (ён быў практычны, стары злодзея),
І не адну ўжо прыкрасыць меў
Калі каго украўши праста зьеў) —
Хацеў абставіць справу так,
Каб быць зусім з законам ў згодзе,
Абвінавачаньням ия даць падставу,
Ну, словам, усё зрабіць „па праву“.
І вось — пачаў к ягняці воўк чапіцца,
Быццам не дае яно яму напіцца.
— „Як съмееш лезыць сюды!“ кричиць —
І тут, дзе буду піць,
Сваім паскудным рылам
Мяшаць ваду з пяском і ілам?
За съмеласць гэткую сарву
Тваю дурную галаву!“
„Калі ясьнавельможны воўк прыгледзіцца бліжэй“

— Ягнятка кажа, „дык можа аказацца,
Што тут зусім няма чаго злавацца.
Бо-ж я шагоў яна сто ніжэй
Ад вашай міласьці па рэчцы п'ю
І замуціць вады вам не магу!“
„А? Значыць я ілгу?
Нягодны! Ці чуў такую съмеласьць хто ў съвеце?



Ды, помню ты і ў прошлым леце,
Таксама мне тут насаліў!
Я гэтага, дружочак, не забнёсся!“
Перапрашаю: я толькі сёлета радзіўся,
Тады напэўне не я быў!“
Ягнятка кажа. „Дык гэта быў твой брат!“
„Ня маю я братоў“... „Дык кум, ці сват!
Ну, словам нехта з твайго роду!
Вы усе: сабакі, оўцы, пастухі —
Заўсёды сочыце мае грахі
І воўчаму жадаеце пагібелі народу!

Хто іменна з вас вінаваты,
Зусім цяпер я не пытаюсь,
З табой, шчанё смаркаты
 За усіх тут асквітаюсь!“
„Скажэце-ж чым тут вінаваты я?“
„Маўчи! Абрыдла мне зусім ўся гутарка твая!
 Даволі!
Няма чаго з табой вазіцца болей,
Пытаньнямі сваімі — зусім мне надаеў!
Адказваць табе—за многа чэсьці.
А хочаш знаць за што? Дык знай: даўно я еў,
 І зъем цябе, бо хочу есьці!“



Даніна.

У старасьці үладыка—леў
Сябе папесьціць захацеў.
Старыя косьці не маглі
На камянёх і на зямлі
Знайсьці спакою і цяпла
Так неабходных дзеля сна.

I вось сваіх заве баяраў,
Гіенаў, тыграў, ягуараў,
I кажа ім: „стары я стаў,
Слабы і хворы — нешчасльвы.
Сюды я вас усіх прызываў,
Каб раду й помач мне далі вы.
Я не магу ўжо як раней,
Валяцца нейдзе між камней,

Або на голай зямлі спаць,
Бо-ж косьці старыя баляць...
Павінны ву паклапаціца
І на пасьцелю мне злажыцца.
Хай кожны жменю шэрсьці дасьць,
— Усе вы пухам вось багаты, —
Пасьцелю будзе з чаго скласьць,
Бяз крыўды чыей, або страты”...

„О, цар! даём табе мы слова,
Пасьцеля будзе ў міг гатова!”

Баяры хорам адказалі:
„Была-б нам ганьба, каб ня далі
Цару свайму па жмені шэрсьці!
Ды мы усе, для вашай чэсьці—
Нат’ скур сваіх не пажалеем.
Ад страты-ж шэрсьці не згалеем!
Спакойны будзьце, мы ўраз —
Пацешым і здаволім вас.
Застаньцеся тымчасам з Богам,
Будзе усё як па загаду!”

Баяры выйслі й за парогам
Ураз злажылі сваю раду.

„Хіба стари наш звар’яцеў?” —
Казалі усе. „Іш захацеў?
Няма і спрэчкі: мы пушысты.
Аднак—ці-ж дань даюць мішіstry?
Нашто-ж бараны, оўцы, лані,
Народ усё створаны для дані?
Хоць шэрсьць ня надта іх прыгожа,
Ды на даніну будзе гожа!

Ня зробім крыўды тут зусім,
Калі нат[‘] зголім скуры ім!
Ім хутка адрасьце іх шэрсьць.
З іх дань зъбярэм, нам будзе чэсьць
Што вось, у крытычную пару,
Ахвярай памаглі цару.
А каб як—што ня мог ён знаць,—
Да льва народ той не пушчаць!“

І вось, ашчырыўшы клыкі,
Баранаў ды авец бакі
Яны пачалі ураз скубаць,
Даніну тую ўжо зъбіраць...
Здаволены тут цар застаўся:
Пасьцелі ўсплай дачакаўся.
І каб ахвярнасьць атлічыць,
Ня ведае нат[‘] чым дарыць...
Дажджом паліліся чыны,
Мэдалі, йстужкі, ардзены...

Ня ведаю, ці чэсна бралі,
Ці мо[‘]—па просту скажам: кралі,
Зъбіраючы баяры дань.
Ды вось: баран, аўца ці лань,
Авечы словам ўвесь народ,
Зусім бяз шэрсьці засталіся.
А у баяр—наадварот:
Пасьцеляў лішкі завяліся..

Ня толькі у зывяроў, а й між нас
Такі здаўна ужо парадак,
Што калі трэ плаціць падатак
Мужык плаці дый увесь сказ!



ўцы і сабакі.

Пры стадзе неякім авец,
Каб ратаваць іх ад ваўкоў,
Што стада крыўдзілі ў канец —

Прыставілі сабак за старажоў.
Аднак сабакі — хоць старалісь,
— Ваўкоў напады не спынялісь.

Тады,
Сабраўшыся гаспадары,
Разгледзіўшы ўсю гэту справу,
Рашылі павялічыць псоў араву.

Што-ж: не памагло і гэта!
І вось яшчэ ў палове лета,
Псоў набралося столькі наканец,
Колькі ў стадзе была тым авец.
Ваўкі чапаць ужо авец ня съмелі.
Здавалася-б: ну, оўцы ўцалелі!

Аднак
Зусім ня вышла так..
Бо-ж старажам трэ есьць і піць,
Ня з пэнсні-ж аднай ім жыць?
І вось—сьпярша яны абстрыглі з воўцаў шэрсыць,
Далей — па жэраб'ю з іх скуркі паляцелі;

А там—засталася авечак штук пяць—шэсць,
Дый тых ў канцы сабакі зъелі!..

Кепска, калі ёсьць зашмат апекуной:
Дзе нянняк сем — там дзееці без галоў...


Аслы на Парнасе.

Калі вон з Грэцыі павыгналі багоў,
А іх маёнткі людзі дзяліць сталі,
Дык і Парнас на ўласнасць некаму аддалі,
А той—сваіх пачаў там пасцьць аслоў.
Няведаю адкуль, аднак аслы дазналі,
Што з пашы іх прад імі музы карысталі.
І кажуць так сабе: Ня дарма нас
Сюды на месца муз прыгналі!
Прайшоў іх час, і вось Парнас
Нам аддалі, каб мы пяялі!
Дык бачце·жа,—крычыць адзін: ніхто не адставай
А той, хто галасісты—запявай!
Для славы нашай варта пастарацца,
Каб усе маглі пераканацца,
Што лепшы чым у муз·сясьцёр,
Тут будзе наш асловы хор!
А каб ніхто ня зъбіў ў пяяньні нас
Дык на Парнас,
Бяз голасу аслова —
Ня пусьцім мы з пяўдоў нікога.

З такої згадзілася ўсё стада прапазыкай.

І пачалася тут музыка!

Такі узъняўся гвалт і зыкі,

Такі гармідар правялікі, —

Як быцца недзе йшоў абоз

На тысячах немазаных калёс...

Няма чаго: было тут шмат старанья...

Аднак ад гэтага асьлінага пяяньня

Чуць Грэцкі цар не звар'яцеў.

І вось, спыніць каб пявунуў,

Паслаў сваіх ён цівунуў.

Аслоў з Царнаса ўсіх загнаць

Хутчэй у хлеў,

І бігуна пры tym не шкадаваць...



І н д ы к.

Нек у час вячэрняе пары,

На панскім птушачым двары

Вутка, певень і гусь знышліся

І крытыкай знаёмых заняліся.

Канешна — усіх скрытыкавалі

(Нашу ма'быць моду узялі),

Аднак жа болей за усіх —

Цярпеў індых.

„І грэх і съмех,

Сказаць каму, што гэты птак,

Ад птушак большы усіх дурак —

Дасюль сярод нас съмее жыць“.

Певень абураны крычыць. —
Уродзіцца-ж такая брыда,
І паглядзець—бярэ агіда!
Удавіўся-б я дальбог-жа
Каб хоць крыху быў з ім схожч!“

— „А пабачце: на насе,
Якую штуку ён нясе!
А нязграбайла, што за хвост!
Уся павадка, які ўзрост!“

Гагоча гусь. „А надуты, а упарты!
Дальбог—адкінуўшы ўсе жарты —
Трэ признаць: індык — пачвара,
Хіба з панам нашым пара!“

„Ад важнасьці дык мусіць хутка,
Індык трэсъне!“ крача вутка.
„Ганьба і сорам птушкам усім,
Што жыці разам мусім з ім!
Запраўды: даўно ужо час —
Вон прагнаць яго ад нас!“

Тут началі усе крычаць:
„Індыка — байкатаваць!“

Вось гэтак птушкі згодным хорам
Суседа — індыка кляймілі.
Ен дурны, і жыць з ім сорам,
Байкот яму нат аб'явілі...

Тымчасам — ўсімі лёс іграе,
Што будзе заўтра—хто з нас знае?
— Лёс індыка перамяніўся.

Багацьця, сілы ён дабіўся,
Словам—(ня ведаю прычны,
Кажуць: пры помачы жанчаны) —
—Індык пайшоў наш у гару.
На‘т быў прадстаўлены пару.

Цару-ж вельмі ён спадабаўся
— Прэмер міністрам хутка стаўся.
Як толькі прыняў ён партфэлі.
— Ураз усе птушкі паляцелі.
Ледзь ня б’юцца між сабой,
Усе съпяшаць на перабой —
Першым каб прад ім зявіцца,
Ну---хочь-бы толькі пакланіцца!

З першых — певень прыскакаў
І камплімент яму сказаў.
— „Пусьціце!“ гагатала гусь:
„Яму я перша пакланюсь!
Мае у тым права прадусім,
Бо-ж гусі ратавалі Рым!“
А вутка—індыку цвярдзіла,
Што бабка ейная хадзіла,
Па тым двару, дзе яго дзед,
Праходзячы—пакінуў... сълед.
Зусім, выходіць, ня чужая
Яна яму. Свая, родная,
Чуць не пляменніца!..

Дык вось на съвеце як бывае:
У становішчы якая сіла!
Так і цяпер, як здаўна была:

Пакуль нічога хто ня мае —
— Ім кожны толькі папіхае.
Блізкі сусед і той съмлецца!
Пачварай, дурнем ён завецца.
Аб ім гавора хто што хоча,
З кроку кожнага рагоча.
Крычаць усе паасобку й хёрам,
Што і жыць з ім разам сорам!
Калі-ж яму лёс усьміхнецца,
Багацьця, сілы ён даб'ецца,
Вакол яго вазьня:
Прыяцелі усе! Радня!



Ваўкі і оўцы.

Авежкам ад ваўкоў зусім жыцьця ня стала.
Дайшло ўжо да таго, што наканец,
Авежак лёс начальства пад увагу ўзяла—
І з мэтай ратаваць ад гібелі авец —
Назначыць Раду парашыла.
А як само яно з ваўкамі з родні была,
Дык ваўкі ў раду толькі і папалі.
Канешна — слабыя авец былі надзеі,
Ваўкі каб ад ваўкоў іх ратавалі.
Аднак — ня ўсе-ж ваўкі зладзеі?
Наадварот — прыклады былі, што ня раз
Ля стад вясковых воўк блукаўся,

І, нё чапаючы нікога у той час,
Пашвэндаўся сабе і ў лес хаваўся.

Казалі, праўда, ўсе тады,
Што сыты, мусіць, быў і не шукаў яды.

Аднак-жа тлумачэньне гэта,
Зусім нельга за правіла лічыць.
Зладзейства—хай сабе ваўкоў усіх прыкмета,
Ды выняткі-ж павінны быць
І у воўчым племені. А ўрэшті—



Дык мусіць і ваўкі што небудзь піць ды есьці.
Дзеля того, авечак хоць і трэба ратаваць,
Нельга зусім інтэрас і ваўкоў ігнараваць.

Такім вось чынам рада сабралася
І лёсам скрыўджаных авечак занялася.
Паседжанье у лесе адчынілі.
Як сълед, з усіх бакоў ўсю справу абсудзілі
І наканец — прыдумалі закон.
Быў зъместу вось якога ён:

„Як толькі воўк у стадзе забуяніць
І абіжаць авечак станець —
Дык ў праве кожная тады аўца,
Схапіць за карк крыўдзіцеля — ваўка,
І ў суд яго ураз даставіць
У лес суседні, або бор“.
Няма ў законе што прыбавіць ці убавіць!
Аднак-жа бачым мы да гэтых пор,
Што будзь аўца атветчык ці „ісцец“ —
Няма ратунку для авец!
І хоць ваўком зладзейсты ня спушчаюць,
Пахуль віноўнага дазнаюць
І кару нейкую яму дадуць —
Ваўкі авец як кралі, так крадуць!



Млынар і куры.

Запруду ў млынара вада размыла.
Бяд-б ня надта страшнай была,
Калі-б адразу крыху патрудзіцца
Млынар аднак-жа съпіць, не клапаціцца.
Тымчасам з кожным днём вада
Мацней цячэ. Урэшце—б'е ўжо як з вядра,
„Гэй, млынар! Устань, прачхніся!
Баржджэй папраўкаю зайніся!“
Млынар-жа кажа: глупства гэта!
Яшчэ далёка да бяды,
Ня мора-ж трэба мне вады,—
І гэтай хопіць мне праз лета!

Сказаў, на бок перавярнуўся,
Дый зноў у падушку носам ткнуўся.

Пакуль ён съпіць — вада

Цячэ праз запруду ўжо ракой.

І вось прыйшла зусім бяды:
Млын стаў. Тут толькі млынар мой
За сну схапіўся.

І вохае, і тужыць, і сълёзамі заліўся.

Ламае галаву: што тут рабіць,
Запруду каб паправіць і млын у рух пусьціць?
На месца шкоды ён съпяшыць.

А там — прыйслі націцца куры.
Убачыўши курэй: „Праклятыя!“ кричыць,
„Нягодныя зладзейкі, дуры!

Я і без вас ня ведаю адкуль вады дастаць,
А вы прыйслі і рэшту дашіваць!
Млынар тут так на іх

Вялікай злосцяй распаліўся,
Што за калок як-га схаліўся
Дый перабіў усіх.

Які-жа вынік атрымаўся?

Бяз кур і без вады млынар застаўся.



,,Выбарнае“ начальства.

Воўк неяк за пратэкцый лісіцы,
Якая сябравала з самай львіцай,
 Прасіў ў Льва—Цара
Яго назначыць старастай авечага двара.
 Аднак, дзеля таго, што кандыдат
Не надта добрай славай карыстаўся,



Леў выдаў свой загад,
Каб сход скацины усей забраўся.
 Бо ўжо і між зъяроў
 Пануе нашых дух часоў:
Рашае большасць галасоў.
Дык вось, на сходзе й леў
 Даведацца аб tym хацеў,
 Якую большасць воўк:

Ці за сябе, ці проці меў.
І вось — забраўся сход.
Спрачаецца, шуміць народ,
(Вядома, як на кожным сходзе).
Аба усім ідзе тут мова,
Аднак проці ваўка ні слова
Ніхто не выказаў ў народзе.
Авечкі тут-жа згрудзіўшысь стаялі,
Уздыхалі ды... маўчалі.
Зусім тады ня дзіва,
Што леў, ня чуючи ніякага спраціву,
Такі свой выдаў прыгавор:
Аддаць ваўку авечы двор!

Такі вось вынік сходу
Залішне часта ў нас бывае:
Што воўк дый „голосам народа“
Аўцам у начальства нападае...



A с ё л.

Калі ўвесь съвет Юпітэр насяляў,
І разгадзіў там твараў розных племя,
Дык і асёл на съвет у ліку іх панаў.
Ня ведаю: ці зумнсьля, ці маючи бярэмя
Справаў розных — не дагледзіў бог —
— Асёл наш ростам з векшу аказаўся,
І мала хто яго прыкметіць мог.

Дзеля таго-ж, што пыхай ён вялікай адзначаўся

Дык наравіў прад іншымі наса задраць.

Аднак-жа чым тут была узвышацца?

Каб росту крыху хоць дадаць...

А то... ну проста стыдна паказацца!

І вось к Юштэру асёл ідзець

І просіць узрост яму падбавіць.

„Ах, зылітуйся, Тварэц! Крыўдна! Не магу цярпель

Усякі львоў, сланоў ды барсаў славіць,

Аб іх усе гутараць з вяліка й да малога,

А вось аб нас, аслох, ніяк ня чуць нічога.

Ні гонару ні славы! Ну проста дзіва!

Ці-ж гэта добра, справядліва?

Тымчасам я, каб хоць з цялё ўзросту быў—

Дык пыхі бы са львоў ды барсоў я пазьбіў,

І аба мие-б' ўвесь съвет загаманіў!“

Так, што ні дзень асёл да Бога лез,

І так яму урэшті надаеў,

Што зазлаваўшыся Зявес —

Аслу быдлём вялікім быць вялеў,

І даў яму пры гэтым голас дзікі;

Ды да таго, што нэвы гэркулес

Жах голасам на усіх навёў вялікі,

Аж дрыгануў ўвесь лес.

Пытаецца тут кожны: што за зывер? З якога роду?

Ма'быць зубасты? А рагоў, дык мусіць без чысла?

Ну, словам—толькі ѹ гутаркі, што пра асла!

Аднак-жа не прайшло і году,

Як добра усе асла пазналі.

Бязглудзьзе і упартасці асловы—

Увайшлі у народныя прысловы,
А ім самім — ваду вазіць пачалі!

Калі хто разуму ня мае ад ражджэнья,
Дык не паможа ўзрост ці палажэнье.
Здабыўши іх — вялікім нейкі час здаецца,
Аднак — заўсёды дурань дурнем застаецца!



Дуб і гарбуз.

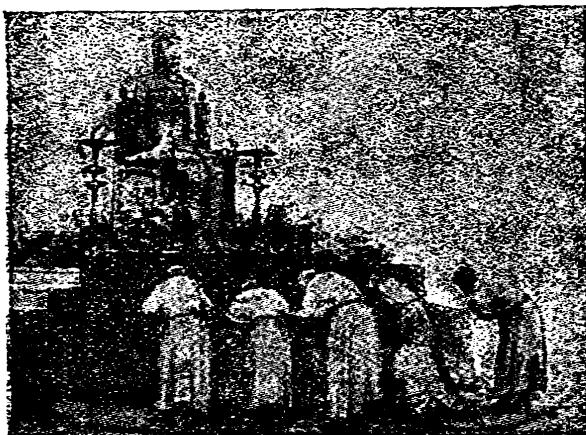
Калі ўжо варыву пасьпець прыйшла пара

— Ты доўга рос? —
Гарбуз у дуба запытаўся.
— Сто год.
— А я вось у сто дзён дык вырас як гара!
— Што толку ў тым, што хутка так вялікім стаўся?
Дуб кажа, —сталецьці я жыву, бо рос памаленьку,
нязначна.
А ты вось — хоць вялікі ўжо і, кажудъ вельмі,
смачны,
І харастром сваім слывеш —
Як хутка гэтак вырас, так хутка і памрэш!

І шмат каму ў наш век,
Трэ' помніць праўду гэту,
Што чым хутчэй дабіўся „славы“ чалавек —
Тым ён хутчэй і канець у лету!

П р а р о к.

У бажніцы нейкай стаяў калісь драўляны бог.
Далёка славіўся ён тым, што мог
Даваць практорчыя адказы і парады.
Затое ідал гэты,
Ад галавы да ног, ахвярамі абвешан быў,
І вонраткай каштоўнай ажно ільсьніў.



Прад ім ўвесь час цалілася кадзідла,
Нясьлі яму дары, зганялі быдла,
Нёс з просьбай ці падзякай хто што мог,
І крэпка кожны верыў, што то запраўдны бог.
Аж раптам — увесь народ спадзіў абняў:
Бог глупствы лапатаць пачаў!
Што ні адказ — ні сэнсу у ім ні складу,
І так і гэтак — няма ўсё з бога ладу,
Нязъмерна усяк тут дзіваваўся:
Куды той разум ўвесь дзяваўся?

А справа ўся у тым,
Што ідал у сярэдзіне пустым быў і у ім —
Самі валхвы сядалі
І быццам ідал сам — адказы усім давалі.
Дык вось:
Калі валхвец разумны там сядай,
Разумныя й адказы ўсім даваў.
Калі-ж замест яго прыйшлось,
Другому сесьці — а на бяду дурны папаўся —
Паленам простым ідал аказаўся!

Ня ведаю ці праўда, а давялось ня раз
Мне чуць, што тутака у нас
Нямала гэтакіх было судзьзёў,
Якіх залежныў розум ўвесь ад іх сэкрэтароў.

Што бачыў у горадзе Кандрат?

— Здароў! Як маесься, еябрук?
Спаткаўшы ў горадзе Кандрата,
Пытаўся зьдзіўлены Пятрук.
— Што робіш тут? даўно ўже з хаты?
Кажы, у горад як дабраўся?
— Сюды даўно ўже я зъбіраўся.
Цікавы горад быў пабачыць,
Як тут і што — дазнацца, значыць.
Да гэтых пор ўсё аднак,
Паехаць не ўдалось нік.

А ж тут нядаўна Шлёмка наш,
— Млынар, ты-ж ведаеш яго?
 Сюды паехаў на кірмаш
 Купіць сабе таго-сяго,
(Цяперака ён, гад, багаты!)

Дык вось, вярнуўшыся да хаты,
 Ен троє дзіваў насказаў,
 Быццам бы цуды аглядаў
Прывезены што да вас тут
У нямецкім нейкім кут... кут... кут...
— А мо ў кунсткамэр?—Во-во!
 Дык вось, пачуўшы ад яго
 Пра гэты цуды я дальбог,
 Стрымаць цікавасці ня мог.
 Засела думка ў галаве:
У горад... ў горад... Вонкі мне!
Пачаў па крыщаццы зьбірацца...
А тут—ну трэба-ж гэтак стацца!
 Як раз і Шлёмка увязаўся.
Прыйшоў і просіць, каб я ўзяўся
 Муку яго сюды даставіць.
Вось—брат, думаю — дык лоўка!
 Магу інтэрасы паправіць:
 У машну улезе залатоўка,
Дый ваш „кунст“ магу пабачыць...
Гэткім чынам вось я значыць
 У вас тутка і апныуўся...
— Ну як-же горад? Спадабаўся?—
— Нішто, наколькі аглянуўся —
 Даволі пекным паказаўся.

Хоць я па вуліцах ўсё болей,
Аднак — нагледзіўся даволі.
Царквы, дамы — усё палацы!
Сады на вуліцах... Вось працы
Наложана людзкой на гэта!
І выдумкі-ж! Вось хоць карэта —
Бяз коні прэцца, быццам бес
У яе калёсы ўлез...
А людзям тутка дык здаецца
Надта добра ўсім жывецца.
Усе так весела съмяюцца,
Беднякоў відаць вяманш,
Усьцяж на вуліцах таўкуцца,
Ні то хвэст, ні то кірмаш...
Ня то на вёсцы — і... куды!
— А ў кунсткамэры-ж ты быў?
Але, хадзілі і туды,
Дзякую Шлемка ўсё вадзіў.
— Патрапіў значыць. Добра гэта!
Шмат цікавых там прадметаў!
Агледзіў ўсё, ці не? Кажы!
— Усё, а як-жа. Старажы,
Вось што пры ўходзе нас спаткалі,
Усё як ёсьцькі паказалі.
І запраўды ёсьць што пабачыць!
Дык вось: гляджу, а ён тлумачыць.
Агледзіў гэтак ўсё як сълед,
На ўсе бакі кожны прадмет.
І дзіў-жа ёсьць на Божым съвеці!
Вось так ў жыцьці і не прыкметім,

З цікавага амаль нічога.
А як зъбярэ хто мала·многа,
Дык ажна рот адчыніш з дзіва
Дый як той стоўц стаіш маўкліва!..
— Чакай, чакай! Ты папарадку
Кажы, што бачыў ад пачатку.
— Га! на ўспаміны я, брат, цяжкі!
Аднак як помню: там букашкі,
Казаяўкі, блохі на‘т і мушкі,
Зъвяры заморскія і птушкі...
Не праpusьціў я брат нічога,
З найбольшога і да малога...
— Ну, а аддзелы са скацінай
Ці бачыў? Слонь як падабаўся?
Ма‘ быць вельмі напужаўся
Спатыкнуўшыся з такой махінай?
— Сло—онь? А там ён? Можна ўбачыць?
— Дык ты сланя ня бачыў значыць?
Дык як·жа·ж так: хадзіў, хадзіў,
Казявак на‘т не праpusьціў.
Найцікавейшага·ж ня бачыў...
— Ды што·ж я тутка вінаваты?
Казаў ўсё стораж, што тлумачыў
(Каб ён ня бачыў сваей хаты!)
Сланя·б я вось як рад пазнаў,
Яго·ж гад той не паказаў...



Сабачы звычай.

Праз вёску раз прыяцелі два йшлі
І гутарку паважную вялі.
Аж раптам тут з пад падваротні,
Сабака кінуўся на іх.
За ім другі, там болей. І ў міг —
З усіх двароў сабак зъляцелася з паўсотні



Кідаюцца, ірвуць,
Зусім праходу не даюць.
Адзін з прыяцеляў кія шукаць пачаў.
„Пакінь“—другі яго ўстрýмаў.
„Кіём сабак ты ня уймеш,
А толькі болей раззлуеш.
Натуру я сабаччу знаю,
І свой на злосць іх спосаб маю:

Спакойна пойдзем і на звяягу,
Звяртаць ня будзем мы увагу.
Яны ўшчэ крыку пазлуюцца,
Пабрэшуць ды і разбягутца“.
І праўда: чым ішлі далей,
Брахня ставалася цішэй;
Па аднаму сабакі заціхалі,
А за ваколіцай — зусім адсталі.

Людзкая злосць такі-жэ звычай мае:
Усё незнамое ды значнае — брахней варожай
спатыкае.
Калі аднак на брахуную увагі не звяртаць
— Перастаюць брахаць.



Нос і ногі.

Неяк прад нагамі нос
Хваліцца стаў хвасьліва.
(Ен тоўсты быў, блішчэй як съліва
І валасамі на'т аброс):
— Вы што? У майм высокім палажэнні,
На'т бачыць вас — ужо мне паніжэнне.
Магу я службай вашай карыстацца,
Аднак — як съмееце за мной раўняцца?
Вы хочаце уроўні быць паноў?
Ды я вас!.. Рацтам... богі!

Скаўзнуліся у балоце ногі
І нос — бабух у брудны роў! —

Хто-б ні быў — гэту праўду знай:
Нос ні прад кім не задзірай!



Х в о с ь ц і к.

Ня знаю як, на што й чаму,
Зъяроў уладыка, леў магучы,
 Вялеў народу сваяму
На сход сабрацца ў лес драмучы.
 — „Хто зъявіцца ка мне хутчэй,
 Той будзе мне другіх мілей.
 Яго — па царскі абдарую,
 Апорных — ў „паку“ пасаджу я!“
Такі загад леў выдаў строгі.
 Ісьці далёка, без дарогі,
Праз хмызы розныя, балоты,
 Бадай ніхто ня меў ахвоты.
Аднак, каб льва не шмат злаваць,
 У пушчу ўраз усе съяшаць.
Натоўп зъяроў. Шум, гоман, топат,
 Адзін усяк тут мае клопат:
 Каб ззаду іншых не застацца,
 Хутчэй ўперад ўсіх прабрацца.
Найперш прайшлі — ўсе багацей;
 За імі тыя, што спрытней;

Нахалы розныя, гарланы —
Праз натоўп пруцца, бы тараны.
Вярблюды-ж, коні і каровы,
Бараны, оўцы, вол здаровы —
— Быдлё ў пашане між людзей —
— Скрамненька ззаду ўсіх ідзе.
Аж раптам—праз сабраньне ўсё³
З піскам прэцца парасё.
Між ног шмыгае, ўсяк хлапоча,
Уперад ўсіх пралезьці хоча.
Ды дзе там! Між такога руху
Яго зацёрлі-б быццам муху.
І пэўне-б ззаду васталося,
Ды з цёткай неяк спаткалося.
— „Ах, цётанька! ратуй з бяды!
Прабрацца вось ҳачу туды,
Да льва хутчэй. Ды не ўдаецца,
Багаты й дужы ўперад прэцца,
Слабым і ходу не даюць...
Ах, ці ня можна як небудзь,
Зрабіць што—неяк, пастарацца,
Каб я ўперад мог прабрацца?“
— А! Чаду нашае пароды
Памоч гатова я заўсёды!
Трымайся толькі ля мяне:
Дарогі хто ня дасьць съвіньне?
К таму-ж: міністраў усіх знаю,
На‘т сваяка сярод іх маю.
Мо‘ чуў: там ёсьць кабан—барон?..
Ды вось — якраз ідзе і ён!

Чакай, паможа ён уміг
Нам абагнаць зьвяроў усіх!

— „Як ваша міласьць пажывае?“
Сьвіньня к кабану падлятае.

„Я маю просьбачку да вас:
Хачу к цару папасьць на час,
Ды вось: ісьці аднэй нек нудна,
Навокал публіка — паскудна...
Таўкучка, съціск, смурод і гам...

Мо‘ дапаможаце вы нам
Вось гэтых абагнаць скатоў?“

„Мадам! Заўсёды я гатоў
Служыць для вас усёй душой!
Спакойны будзьце і за мной
Ідзіце съмела. Я ўраз

Да льва прасьцюсенька дастаўлю вас“!
І вось кабан ўнатоўп ідзе,

Клыкамі пора, б‘е, грызе,
Спаткаца з ім — благое дзела:
Ткне клыком — не камень цела!

Хай бы хто не даў дарогу —
Ураз пусьціў-бы й душу Богу...

Усім тут цесна, а кабан —
Ідзе свабодна, бы той пан!
А разам з ім — яго радня:
Парасёнак і сьвіньня...

Тут мо‘ і дзіўна каму была,
Як ён, малы і з слабай сілай
А вось, ўперад усіх прабраўся?

Ды проста: хвосьціка тримаўся
Ен сваёй пётанькі — сувіньні...

Ня хочам, Божа барані,
Нікога тутка мы абразіць.
Ды вось — зашмат ўжо пралазіць
У гару, і сілу забіраюць
На тое данных што ня маюць.
І сяньня так, як даўней была
У „пратэкцыі“ кар'еры сіла.
Бач: чалавек ні-то ні-сё,
Мо‘ меней варт чым парасё.
Вума няма, нікчэмны ўзрост,
Маральна, дык зусім прахвост...
Здаецца й месца толькі заду!
А вось: дае сабе ён раду
І хутка у жыцьці „ўспіывае!“
Чаму? Ды хвосьцік чыйсьці памагае!

